

# GARDEN



PL

GARDEN jest to słupkowa oprawa LED zaprojektowana do oświetlania terenów zewnętrznych. Występuje w różnych wariantach wysokości i znajduje zastosowanie na terenach zielonych miast, np. w parkach, ogrodach, na osiedlach, przy parkingach. Ze względu na prostą, nowoczesną formę idealnie nadaje się także do oświetlania alejek wokół eleganckich budynków biurowych, galerii handlowych, czy prywatnych przedsiębiorstw. Oprawa standardowo pomalowana jest na antracytowy kolor.

EN

GARDEN is an LED bollard fixture designed for the illumination of outdoor areas. It is available in different heights and may be used in the green areas of cities, e.g. in parks, gardens, housing estates, parking lots. Due to the simple, modern form, it is also perfectly suited to illuminate the alleys around elegant office buildings, shopping malls and the headquarters of private companies. As a standard, the fixture is painted in anthracite grey.

DE

GARDEN ist eine LED-Wegeleuchte zur Beleuchtung von Außenbereichen. Die Leuchte wird in unterschiedlichen Höhen angeboten und findet die Anwendung auf Grünanlagen in Städten, z.B. in Parks, Gärten, Siedlungen, an Parkplätzen. Dank ihrer einfachen und modernen Form eignet sich die Leuchte auch perfekt zur Beleuchtung von Alleen rund um elegante Bürogebäude, Einkaufscenter oder auch private Unternehmen. Die Leuchte ist standardmäßig anthrazit beschichtet.

## OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



3000 K  
4000 K\*



antracyt/anthracite grey/anthrazit  
inny/different/andere\*

\*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

PL

### PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: do podłoża  
Obudowa: profil aluminiowy malowany proszkowo

### PARAMETRY ELEKTRYCZNE

Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz  
Współczynnik mocy (PF): 0,99

Klasa ochronności: I

### PARAMETRY UŻYTKOWE

Współczynnik oddawania barw Ra: 85  
Stopień ochrony: IK08  
Stopień szczelności: IP65  
Temperatura otoczenia: od -25°C do +45°C  
Wilgotność otoczenia: 20-80%  
Trwałość (L70B50): 50 000 h

**ZASTOSOWANIE:** parki, ogrody, osiedla, parkingi, piesze ciągi komunikacyjne

EN

### TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: on the substrate  
Body: powder-coated aluminum

### ELECTRICAL PARAMETERS

Power Supply: 220-240 V / 50 Hz  
Power factor (PF): 0,99  
Protection class: I

### FUNCTIONAL PARAMETERS

Color rendering index Ra: 85  
Protection marking: IK08  
Protection marking: IP65  
Ambient temperature: from -25°C to +45°C  
Ambient humidity: 20-80%  
Lifetime (L70B50): 50 000 h

**APPLICATION:** parks, gardens, housing estates, car parks, pedestrian zones

DE

### TECHNISCHE DATEN

Montageart: auf das Substrat  
Gehäuse: pulverlackiert Alu-Profil

### ELEKTRISCHE PARAMETER

Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz  
Leistungsfaktor (PF): 0,99  
Schutzklasse: I





### BETRIEBSPARAMETER

Farbwiedergabe Faktor Ra: 85  
Schutzklasse: IK08  
Schutzklasse: IP65  
Umgebungstemperatur: von -25°C bis +45°C  
Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%  
Lebensdauer (L70B50): 50 000 h

**EINSATZBEREICH:** Parken, Garten, Wohngebiete, Parkplätze, Fußgängerzonen

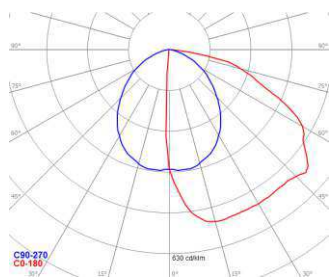
Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia 25°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of 25°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von 25°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.

PRODUKTY / PRODUCTS / PRODUKTE:

CODE	P	Tc				
	[W]	[K]		[°]	[lm]	[lm/W]
GARD-1110 3000K	10	3000	-	75	550	55
GARD-2500 3000K	10	3000	-	75	550	55



Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia 25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiary fotometryczne zostały wykonane zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser 25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung 25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

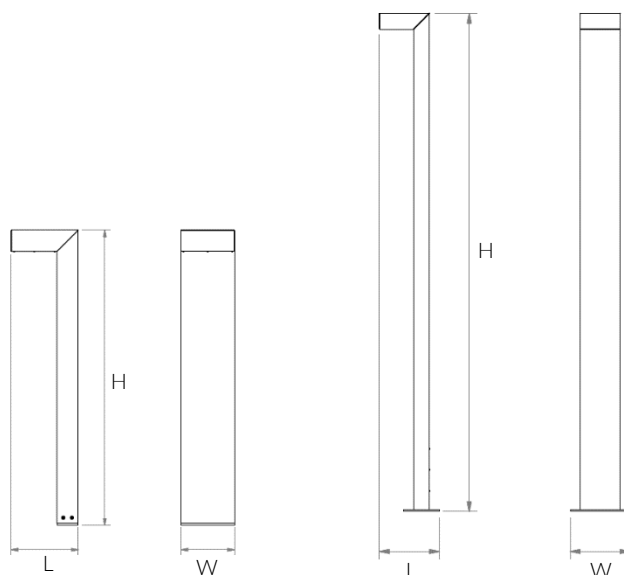
FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:



GARD-1110\_3000K\_10W

WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:

CODE				
	L [mm]	W [mm]	H [mm]	[kg]
GARD-1110	252	200	1108	9
GARD-2500	302	300	2500	18



GARD-1110

GARD-2500

W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów.  
 Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.  
 Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 24.10.2016

LEGENDA / LEGENDA / LEGENDA:

	Deklaracja zgodności Declaration of conformity EG-Konformitätserklärung		Klasa ochronności I Protection class I Schutzklasse I		Napięcie zasilania Power supply Speisespannung
	Źródło światła LED LED source LED Quelle		Klasa efektywności energetycznej Energy efficiency class Energieeffizienzklasse		Dyrektywa RoHS The RoHS Directive RoHS Richtlinie
	Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße		Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Kod produktu Code Artikelnummer		Rodzaj klosza Cover Abdeckung		Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte
	Kąt rozsyłu światłości Light distribution angle Winkel der Lichtverteilung		Wymiary Dimensions Masse		Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur
	Strumień świetlny Luminous flux Lichtstrom		Skuteczność świetlna Luminous efficiency Lichtausbeute der Leuchte		System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Kolor oprawy Luminaire color Leuchte Farbe		Waga Weight Gewicht		